

§ 3. Dehoven en de rechtbanken kunnen bovendien de daders van de misdrijven volgens de bepalingen van dit decreet en van zijn uitvoeringsbesluiten verbieden een in artikel 1 bedoelde inrichting te beheren, zowel persoonlijk als door een tussenpersoon, voor een duur die zij bepalen.

Het verbod treedt in werking acht volle dagen na het betekenen van de veroordeling. Overtreding van dit verbod wordt gestraft met gevangenisstraf van één maand tot zes maanden en met een boete van 50 tot 5000 frank, of met één van die straffen alleen.

Art. 12. Bij wijze van overgangsmaatregel beschikken de inrichtingen die erkend werden voor het in werking treden van dit decreet over een termijn van drie jaar, ingaand op de datum van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van de door de Executieve vastgestelde normen, om zich te richten naar de nieuwe van kracht zijnde bepalingen en de vernieuwing van hun erkenning aan te vragen.

Art. 13. Dit decreet is van toepassing op de erkenningsaanvragen die voor zijn in werking treden werden ingediend. De inrichting voor dewelke soortgelijke aanvraag werd ingediend geniet van rechtswege van een voorlopige werkingsvergunning. De termijn ervan wordt door de Executieve of door de minister die deze afvaardigt vastgesteld.

Art. 14. De wet van 12 juli 1966 betreffende de rustoorden voor bejaarden, gewijzigd door de wet van 10 mei 1967, wordt voor wat betreft de Franse Gemeenschap ingetrokken.

Art. 15. Dit decreet heeft uitwerking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Vaardigen dit decreet uit, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 10 mei 1984.

De Minister-Voorzitter belast met de Culturele Aangelegenheden
en de Buitenlandse Betrekkingen,

Ph. MOUREAUX

De Minister van Sociale Zaken,

Ph. MONFILS

De Minister van Gezondheid en Onderwijs,

R. URBAIN

F. 84 — 1137

10 MAI 1984. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française modifiant l'arrêté royal du 5 juillet 1962 réglementant les combats et exhibitions de boxe, ainsi que la pratique du sport de la boxe

Nous, Exécutif de la Communauté française,

Vu la loi du 31 mai 1958 réglementant les combats et exhibitions de boxe;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1962 réglementant les combats et exhibitions ainsi que la pratique du sport de la boxe, tel qu'il a été modifié ultérieurement et notamment par l'arrêté royal du 11 mai 1965;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 3 février 1982 réglant la signature des actes de l'Exécutif;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il s'impose de doter à bref délai la Communauté française d'une Commission médicale de contrôle de la boxe afin d'assurer la continuité de l'application de la législation en la matière;

Sur la proposition du Ministre de la Santé de la Communauté française et vu la délibération de l'Exécutif en date du 10 mai 1984,

Arrêtons :

Article 1er. Dans l'arrêté royal du 5 juillet 1962 réglementant les combats et exhibitions ainsi que la pratique du sport de la boxe, tel qu'il a été modifié ultérieurement, les termes « Ministre de l'Education nationale et de la Culture — Administration de l'Education physique, des Sports et de la Vie en plein air » sont, en ce qui concernent la Communauté française, remplacés par les termes « Services de l'Exécutif de la Communauté française ».

Art. 2. Dans le même arrêté royal, les termes « Ministre de la Santé publique et de la Famille » sont remplacés, en ce qui concerne la Communauté française, par les termes « Ministre de la Communauté française ayant la Santé dans ses attributions ».

Art. 3. Dans l'article 28 du même arrêté royal, les termes « Ministre de la Santé publique et de la Famille » sont remplacés, en ce qui concerne la Communauté française, par les termes « Exécutif de la Communauté française ».

Art. 4. L'article 7, alinéa 1er du même arrêté royal est abrogé et remplacé, en ce qui concerne la Communauté française, par la disposition suivante :

« Article 7. Il est créé auprès de l'Exécutif de la Communauté française, une Commission médicale du contrôle de la boxe. »

Art. 5. L'article 8 du même arrêté royal est abrogé et remplacé, en ce qui concerne la Communauté française, par la disposition suivante :

« Article 8. La Commission comprend six membres, docteurs en médecine, chirurgie et accouchements, dont le mandat est renouvelable, désignés pour un terme de trois ans par l'Exécutif de la Communauté française sur proposition du Ministre ayant la politique de la Santé dans ses attributions.

Ce sont :

- 1° un médecin spécialisé en neurologie;
- 2° un médecin spécialisé en cardiologie;
- 3° un médecin spécialisé en oto-rhino-laryngologie;
- 4° un médecin spécialisé en ophtalmologie;
- 5° un médecin spécialisé en éducation physique ou détenteur du diplôme de médecin hygiéniste présenté par la Société médicale d'éducation physique et de sport;
- 6° un médecin présenté par la Royale fédération belge de boxe.

L'Exécutif de la Communauté française, sur proposition du Ministre qui a la Santé dans ses attributions, désigne dans les mêmes conditions, pour chaque membre de la Commission, un suppléant qui siège lorsque le membre effectif est empêché.

L'Exécutif de la Communauté française, sur proposition du Ministre qui a la Santé dans ses attributions, désigne le président parmi les médecins prévus aux 1°, 2° et 3° du présent articles, alinéa 1er.

Le secrétariat de la Commission est assuré par un médecin fonctionnaire désigné par l'Exécutif de la Communauté française, sur proposition du Ministre qui a la Santé dans ses attributions. »

Art. 6. L'article 27 du même arrêté royal est abrogé et remplacé, en ce qui concerne la Communauté française, par la disposition suivante :

« Article 27. Sans préjudice des devoirs qui incombent aux officiers de police judiciaire, les fonctionnaires et agents des Services de l'Exécutif de la Communauté française, désignés par l'Exécutif de la Communauté française, sur proposition du Ministre qui a la Santé dans ses attributions, sont chargés de surveiller l'exécution des dispositions du présent arrêté. »

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juillet 1984.

Art. 8. Le Ministre de la Communauté française ayant la politique de la Santé dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 mai 1984.

Pour l'Exécutif de la Communauté française,
Le Ministre-Président,

Ph. MOUREAUX

Le Ministre de la Santé et de l'Enseignement,
R. URBAIN

—
VERTALING
—

N. 84 — 1137

10 MEI 1984. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 juli 1962 tot reglementering van de bokswedstrijden en -exhibities, en van de beoefening van de bokssport

[Wij, Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 31 mei 1958 houdende reglementering van de bokswedstrijden en -exhibities;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 1962 tot reglementering van de bokswedstrijden en -exhibities en van de beoefening van de bokssport, zoals het later werd gewijzigd, inzonderheid bij het koninklijk besluit van 11 mei 1965;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 3 februari 1982 tot regeling van de ondertekening van de akten van de Executieve;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is binnen korte tijd de Franse Gemeenschap van een Geneeskundige Controlecommissie van de bokssport te voorzien ten einde voor de toepassing van de wetgeving terzake te blijven zogen;

Op de voordracht van de Minister van Gezondheid van de Franse Gemeenschap en gelet op de beraadslaging van de Executieve van 10 mei 1984,

Besluiten :

Artikel 1. In het koninklijk besluit van 5 juli 1962 tot reglementering van de bokswedstrijden en -exhibities en van de beoefening van de bokssport, zoals het later werd gewijzigd, worden de woorden « Minister van Nationale Opvoeding en Cultuur — Bestuur lichamelijke opvoeding, sport en openluchtlevens » wat de Franse Gemeenschap betreft, vervangen door de woorden « Diensten van de Executieve van de Franse Gemeenschap ».

Art. 2. In hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden « Minister van Volksgezondheid en van het Gezin », wat de Franse Gemeenschap betreft, vervangen door de woorden « Minister van de Franse Gemeenschap tot wiens bevoegdheid de Gezondheid behoort ».

Art. 3. In het artikel 26 van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden « Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin », wat de Franse Gemeenschap betreft, vervangen door de woorden « Executieve van de Franse Gemeenschap ».

Art. 4. Artikel 7, lid 1 van hetzelfde koninklijk besluit wordt ingetrokken en vervangen wat de Franse Gemeenschap betreft, door de volgende bepaling :

« Artikel 7. Bij de Executieve van de Franse Gemeenschap wordt een Geneeskundige Controlecommissie van de bokssport opgericht. »

Art. 5. Artikel 8 van hetzelfde koninklijk besluit wordt ingetrokken en vervangen, wat de Franse Gemeenschap betreft, door de volgende bepaling :

« Artikel 8. De Commissie bestaat uit zes leden, doctors in de genees-, heel- en verloskunde, wier mandaat vernieuwbaar is, die voor een termijn van drie jaar door de Executieve van de Franse Gemeenschap worden benoemd op de voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid het Gezondheidsbeleid behoort.

Het zijn :

- 1° een geneesheer gespecialiseerd in de neurologie;
- 2° een geneesheer gespecialiseerd in de cardiologie;
- 3° een geneesheer gespecialiseerd in de neus-, keel- en oorziekten;
- 4° een geneesheer gespecialiseerd in de oogheelkunde;
- 5° een geneesheer gespecialiseerd in de lichamelijke opvoeding of houder van het diploma van geneesheer-hygiënist voorgedragen door de Geneeskundige Vereniging voor de Lichamelijke Opvoeding en de Sport;
- 6° een geneesheer voorgedragen door de Koninklijke Belgische Boksbond.

Onder dezelfde voorwaarden wijst de Executieve van de Franse Gemeenschap, op de voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid de Gezondheid behoort, voor ieder lid van de Commissie, een plaatsvervanger aan die optreedt wanneer het werkend lid verhinderd is.

De Executieve van de Franse Gemeenschap, op de voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid de Gezondheid behoort, wijst de voorzitter aan onder de geneesheren vermeld bij 1°, 2° en 3° van dit artikel 1.

Het secretariaat van de Commissie wordt door een door de Executieve van de Franse Gemeenschap aangewezen geneesheer-ambtenaar waargenomen, op de voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid de Gezondheid behoort. »

Art. 6. Artikel 27 van hetzelfde koninklijk besluit wordt ingetrokken en vervangen, wat de Franse Gemeenschap betreft, door de volgende bepaling :

« Artikel 27. Onverminderd de verplichtingen die op de officieren van de gerechtelijke politie berusten, zijn de ambtenaren en beamten van de dienst van de Executieve van de Franse Gemeenschap, die door de Executieve van de Franse Gemeenschap aangewezen zijn, op de voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid de Gezondheid behoort, belast met het toezicht op de toepassing van de bepalingen van dit besluit. »

Art. 7. Dit besluit treed in werking op 1 juli 1984.

Art. 8. De Minister van de Franse Gemeenschap tot wiens bevoegdheid het Gezondheidsbeleid behoort is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 10 mei 1984.

Voor de Executieve van de Franse Gemeenschap,
De Minister-Voorzitter,

Ph. MOUREAUX

De Minister van Gezondheid en van Onderwijs,
R. URBAIN